

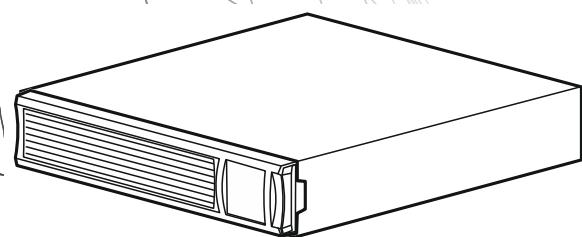


Manuel d'utilisation

Smart-UPS™ X
Rack de 750/1000/1500 VA 2U avec
port APC™ SmartConnect

SMX750 VA
SMX1000 VA
SMX1500 VA

120 Vac



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS - Ce manuel contient des instructions importantes à suivre lors de l'installation et de l'entretien de l'UPS et des batteries.

Lisez attentivement ces instructions et regardez l'équipement pour vous familiariser avec l'appareil avant d'essayer de l'installer, de le faire fonctionner, ou de faire le service ou l'entretien. Les messages suivants peuvent apparaître sur ce bulletin ou sur le matériel pour vous avertir de dangers potentiels ou pour attirer l'attention sur des informations qui clarifient ou simplifient une procédure



L'ajout de ce symbole à une étiquette de sécurité « Danger » ou « Avertissement » indique la présence d'un risque électrique susceptible d'entraîner des blessures corporelles si les instructions ne sont pas suivies.



C'est le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter des risques potentiels de blessures corporelles. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole pour éviter d'éventuelles blessures ou la mort.

DANGER

DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera la mort ou des blessures graves.**

AVERTISSEMENT

AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait provoquer des blessures graves, voire mortelles.**

ATTENTION

ATTENTION indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **peut entraîner des blessures légères ou modérées.**

AVIS

REMARQUE concerne des pratiques sans risque de blessure.

Directives pour la manutention du produit



<18 kg
<40 lb



18-32 kg
40-70 lb



32-55 kg
70-120 lb



>55 kg
>120 lb



Instructions de sécurité et informations générales

Veuillez inspecter le contenu dès réception. Avertissez le transporteur et le fournisseur si vous constatez que des pièces ont été endommagées.

Veuillez lire le guide de sécurité fourni avec ce modèle avant d'installer Système d'Alimentation sans Interruption (UPS).

- Respectez tous les codes électriques locaux et nationaux.
- UPS est conçu pour une utilisation intérieure uniquement.
- N'utilisez pas l'ASI dans un environnement excessivement poussiéreux, humide, ou en présence de liquides. Ne laissez pas exposé directement à la lumière du soleil.
- Assurez-vous que les grilles d'aération de UPS ne sont pas obstruées. Laissez suffisamment d'espace pour une ventilation correcte.
- La durée de vie typique de la batterie est de deux à cinq ans. Les facteurs environnementaux influencent la durée de vie des batteries. Elle est raccourcie en cas de températures ambiantes élevées, de mauvaise alimentation secteur et de décharges fréquentes de courte durée.
- Branchez le cordon d'alimentation de UPS directement sur le réseau électrique. N'utilisez pas de parasurtenseurs ou de rallonges.

Description du produit

L'APC by Schneider Electric Smart-UPSTM est un système d'alimentation sans interruption (UPS) de haute performance. L'ASI protège les équipements électroniques contre les coupures de courant, les baisses de tension, les creux et les surtensions, les petites fluctuations de courant et les grandes perturbations. L'ASI procure également une alimentation de secours par batterie pour les équipements connectés jusqu'à ce que l'alimentation électrique revienne aux niveaux prévus ou que les batteries soient complètement déchargées.

Ce manuel d'utilisation est disponible sur le site web d'APC by Schneider Electric, www.apc.com.

Batterie

ATTENTION

RISQUE DE SULFURE D'HYDROGÈNE GAZEUX ET DE FUMÉE EXCESSIVE

- Remplacez la batterie au moins tous les 5 ans ou à la fin de sa durée de vie, en fonction de la première éventualité.
- Remplacez la batterie immédiatement lorsque l'Easy UPS indique que le remplacement de la batterie est nécessaire.
- Remplacez les batteries par le même nombre et le même type de piles que celles installées à l'origine dans l'équipement.
- Remplacez la batterie immédiatement lorsque l'UPS indique une condition de surchauffe de la batterie ou lorsqu'il y a des signes de fuite d'électrolyte. Mettez l'Easy UPS hors tension, débranchez-le de l'entrée CA et déconnectez les batteries. N'utilisez pas l'Easy UPS tant que les batteries n'ont pas été remplacées.

Tout manquement à ces instructions peut entraîner des blessures mineures ou modérées et endommager l'équipement.

Contactez le service d'assistance clientèle internationale d'APC by Schneider Electric pour déterminer l'âge des modules de la batterie installés.

Sécurité de la batterie

- L'entretien des batteries doit être effectué ou supervisé par un personnel connaissant bien les batteries et les précautions à prendre.
- Les batteries défectueuses peuvent atteindre des températures dépassant les seuils de brûlure des surfaces tactiles.

- **AVERTISSEMENT:** Une batterie peut présenter un risque de choc électrique et de fort courant de court-circuit. Suivez les précautions ci-dessous lors de la manipulation des batteries :
 - Retirez les montres, bagues ou autres objets métalliques.
 - Utilisez des outils à poignées isolées.
 - Portez des gants et des bottes en caoutchouc.
 - Ne posez pas d'outils ou d'objets métalliques sur les batteries.
 - Déconnecter la source de charge avant de connecter ou de déconnecter les bornes de la batterie.
 - Retirez les masses de la batterie pendant l'installation et la maintenance afin de réduire les risques de choc. Retirez le raccordement à la terre si une section de la batterie doit être raccordée à la terre.

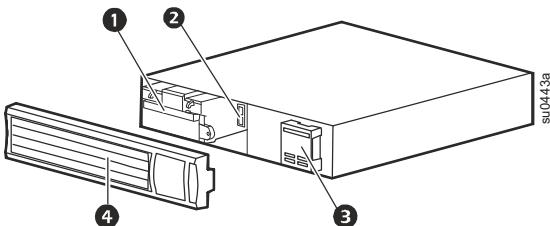
Avertissement FCC

REMARQUE : Cet équipement a été testé et trouvé conforme aux limites pour un dispositif numérique de classe B, conformément à la Partie 15 des règlements de la FCC. Les limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Le fonctionnement de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger les interférences à ses frais.

Survol du produit

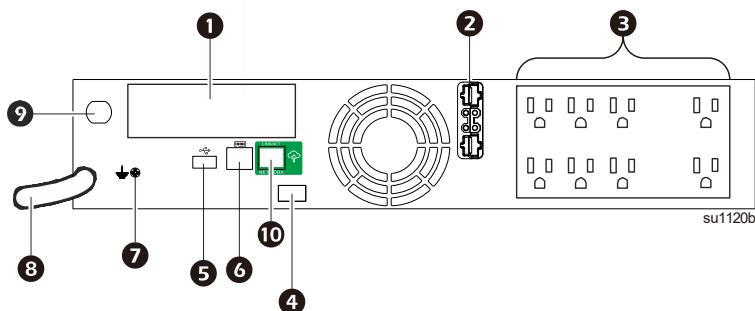
Caractéristiques du Panneau Avant

- ① Batterie
- ② Prise de la batterie
- ③ Interface d'affichage
- ④ Panneau



Caractéristiques du panneau arrière

- ① SmartSlot
- ② Connecteur de bloc-batterie externe
- ③ Sorties
- ④ Connecteur EPO
- ⑤ Port USB
- ⑥ Port série
- ⑦ Vis de mise à la terre du châssis
- ⑧ Entrée de l'onduleur
- ⑨ Disjoncteur
- ⑩ Port APC SmartConnect



Caractéristiques

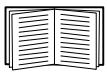
Spécifications environnementales

Pour des spécifications supplémentaires, reportez-vous au site web d'APC by Schneider Electric à l'adresse www.apc.com.

Température	Fonctionnement	0 - 40 °C (32 - 104 °F)
	Stockage	-15 - 45 °C (5 - 113 °F) Rechargez la batterie de l'ASI tous les six mois
Altitude maximale	Fonctionnement	3000 m (10000 ft)
	Stockage	15000 m (50000 ft)
Humidité	0% à 95% humidité relative, pas de condensation	

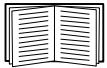
Installation

UPS



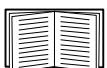
Pour des informations sur l'installation de l'ASI, reportez-vous au guide d'installation Smart-UPS X qui est fourni avec l'ASI. Le guide est également disponible sur le site web d'APC by Schneider Electric à l'adresse www.apc.com.

Carte de gestion réseau



Pour plus d'informations sur l'installation, reportez-vous au manuel d'utilisation fourni avec la carte de gestion réseau (NMC). Le manuel d'utilisation est également disponible sur le site web d'APC by Schneider Electric à l'adresse www.apc.com.

Bloc-batterie externe



Pour plus d'informations sur l'installation, reportez-vous au Guide d'installation du bloc-batterie externe SMX48RMBP2U fourni avec le bloc-batterie externe (XLBP). Le guide est également disponible sur le site web d'APC by Schneider Electric à l'adresse www.apc.com.

Pour des informations sur l'installation de l'onduleur, consultez le Guide d'installation inclus avec l'onduleur.

Le guide d'installation est également disponible sur le site web d'APC by Schneider Electric, www.apc.com.

Emplacement

L'onduleur est conçu pour les environnements TI. Évitez les endroits poussiéreux ainsi que les températures et humidités extrêmes. Veuillez noter qu'une température supérieure à 25 °C peut avoir un effet négatif sur la durée de vie des batteries et de l'UPS. Assurez-vous que les orifices de ventilation sur le côté ou à l'arrière de l'UPS ne sont pas obstrués.

L'UPS est lourd. Pour les installations montées en baie, il est suggéré que les batteries soient retirés pour une installation plus facile. L'UPS doit être placé à proximité de la partie inférieure de la baie.

Utilisation

Branchements à l'équipement et au secteur

Remarque : l'onduleur se charge à 90% de sa capacité pendant les trois premières heures de fonctionnement normal.

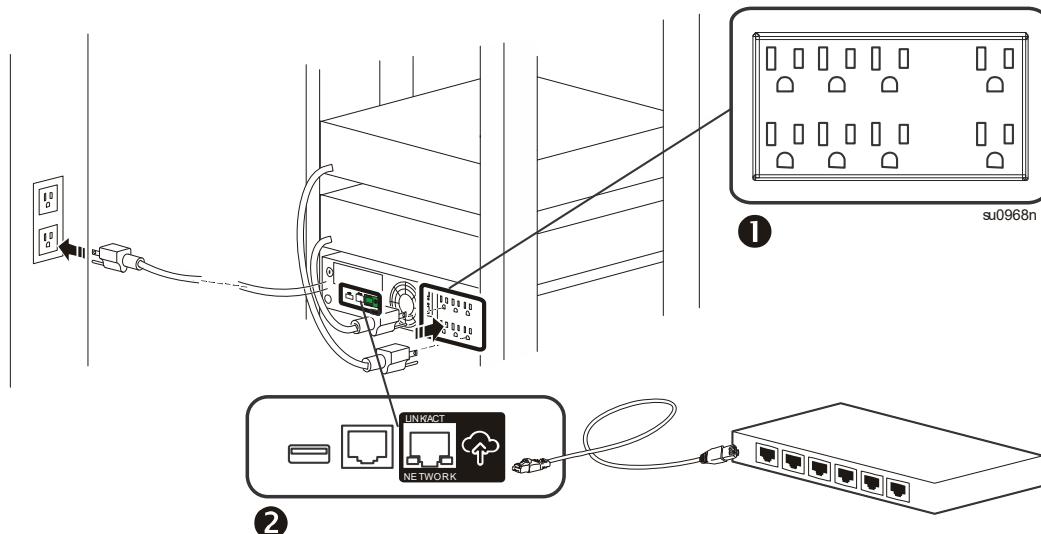
Ne comptez pas sur une autonomie complète sur batterie pendant cette période de chargement initiale.

ATTENTION

RISQUE D'ENDOMMAGER LE MATERIEL OU DE BLESSER LE PERSONNEL

- Respectez tous les codes électriques locaux et nationaux.
- Le câblage doit être réalisé par un électricien qualifié.
- Branchez toujours l'onduleur à une prise reliée à la terre.

Le non-respect de ces instructions peut entraîner à des blessures.



- Raccordez les équipements aux prises à l'arrière de l'UPS. Certains modèles disposent de groupes de sorties contrôlées. Consultez la section « Configuration » de ce manuel pour plus d'instructions concernant l'utilisation des groupes de sorties contrôlées.
- Raccordez le port APC™ SmartConnect à votre commutateur réseau le plus proche à l'aide du câble fourni.
- Connectez l'entrée de l'UPS à l'alimentation AC.
Remarque : Une fois l'alimentation branchée, l'écran est actif.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation principale sur l'affichage de l'UPS pour activer la sortie de l'UPS.
Remarque : La LED On-line s'allume en vert lorsque la sortie est activée.
- Lorsque l'UPS est mis sous tension pour la première fois, l'écran LCD affiche l'assistant de configuration et pose plusieurs questions de configuration de base. Vous pouvez y répondre simplement à l'aide de la flèche et des touches à l'écran
- Connectez-vous à www.smartconnect.apc.com ou numérissez le code QR pour lancer le processus d'enregistrement. Vous trouverez sur le site Web les instructions nécessaires pour configurer votre compte en ligne, activer votre garantie, et commencer à surveiller l'état de votre onduleur à distance.

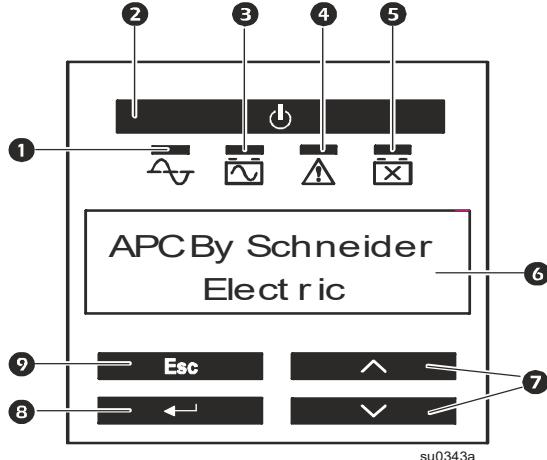
Connecteurs de base

	Port série: connectez-vous à un ordinateur pour utiliser un logiciel de gestion de l'énergie.
	Port USB: connectez-vous à un ordinateur pour utiliser un logiciel de gestion de l'énergie. Remarque : les communications série et USB ne peuvent pas être utilisées simultanément.
	Connecteur de bloc-batterie externe : connectez des blocs-batteries externes pour prolonger l'autonomie pendant les pannes de courant. L'ASI peut prendre en charge jusqu'à cinq blocs-batteries externes.
	Vis de mise à la terre : l'ASI est équipée d'une vis de mise à la terre pour connecter le fil de terre des dispositifs de protection contre les surtensions tels que les protections des lignes téléphoniques et des réseaux. Lors de la connexion d'un câble de mise à la terre, déconnectez l'ASI de l'alimentation secteur.
	Port SmartConnect APC: APC™ SmartConnect permet la surveillance de l'état de votre onduleur à partir de n'importe quel appareil connecté à l'Internet. Connectez-vous à www.smartconnect.apc.com ou numérissez le code QR pour lancer le processus d'enregistrement. Vous trouverez sur le site Web les instructions nécessaires pour configurer votre compte en ligne, activer votre garantie, et commencer à surveiller l'état de votre onduleur à distance.

Panneau d'affichage

Présentation

- ① LED En ligne
- ② Bouton ON/OFF de la sortie UPS
- ③ LED batterie en marche
- ④ LED de détection d'erreur
- ⑤ LED Remplacer la batterie
- ⑥ Écran d'affichage multilingue
- ⑦ Touches fléchées UP/DOWN
- ⑧ Touche ENTER
- ⑨ Touche ESCAPE



Utilisation de l'interface d'affichage

Utilisez les touches fléchées haut/bas pour faire défiler les options du menu principal. Appuyez sur le bouton Entrée pour afficher les sous-menus sous chaque option du menu principal. Appuyez sur le bouton ESCAPE pour quitter un sous-menu et revenir au menu principal.

Menus standard

Les menus standard sont les plus couramment utilisés pour l'UPS. Ce qui suit présente une liste de certains éléments affichés dans ce mode de menu. Rendez-vous sur le site apc.com pour plus de détails.

Menu	Fonctions générales
Etat	Voir les informations sur l'UPS : • Mode opération • Efficacité • Puissance de charge • Charge VA • État de charge de batterie • Autonomie estimée • Blocs-batteries externes, lorsque des blocs-batteries externes sont installés. • Temp. batterie • Entrée • Sortie • SmartConnect • Sonde 1, Sonde 2, lorsque les sondes NMC et des capteurs sont installées
Configuration	Configurer les paramètres de l'UPS : • Langue • Mode économie d'énergie • Qualité de l'alimentation locale : bonne, moyenne, mauvaise • Type de menu : Standard ou Avancé • Alarme sonore • Affichage (luminosité auto, arrêt automatique, toujours allumé) • Rétablissement des paramètres par défaut • Contrôle SmartConnect • Installer firmware ?
Test et Diagnostic	Effectuer les fonctions de test et de diagnostics de l'UPS : • Autotest de l'UPS • Test des alarmes de l'UPS • Tests d'étalonnage
À propos de	Voir les informations sur l'UPS : • Modèle d'UPS • Référence de l'UPS • Numéro de série de l'UPS • Date de fabrication de l'UPS • Référence de la batterie • Batterie XBP (si installée) • Date d'installation de la batterie • Remplacement de la batterie • Firmware UPS en cours d'exécution • Firmware UPS disponible • UPS MAC • Adresse IP UPS • Clé de produit UPS • Carte emplacement intelligent (SmartSlot) (si installé)

Menus avancés

Les menus avancés contiennent des options supplémentaires et ne sont disponibles que si l'interface d'affichage est configurée pour les utiliser.

Menu	Fonctions générales
Etat	Voir les informations détaillées sur l'UPS : <ul style="list-style-type: none"> • Mode opération • Efficacité • Puissance de charge • Charge VA • Ampères de charge • Énergie de charge • État de charge batterie • Autonomie estimée <ul style="list-style-type: none"> • Tension de la batterie • Blocs-batteries externes, lorsque des blocs-batteries externes sont installés. • Temp. batterie • Entrée • Sortie • Groupes de sorties d'alimentation • SmartConnect • Sonde 1, Sonde 2, lorsque les sondes NMC et des capteurs sont installées
Contrôle	Contrôle le groupe de sorties principales et contrôlées pour la mise en marche, l'arrêt, la mise hors tension ou le redémarrage : <ul style="list-style-type: none"> • Contrôle de l'UPS • Contrôle du groupe de sorties d'alimentation
Configuration	Configurer les paramètres avancés de l'UPS : <ul style="list-style-type: none"> • Langue • Mode économie d'énergie • Qualité de l'alimentation locale • Type de menu • Alarme sonore • Affichage • Sensibilité • Transfert bas • Transfert haut • Réglage batterie faible • Autotest automatique <ul style="list-style-type: none"> • Réinitialiser le compteur d'énergie • Entrer dans l'Assistant de configuration • Rétablissement des paramètres par défaut • Défaut de câblage du site • Config principal groupe de sorties • Configuration du groupe de sorties (si la sortie Contrôlée est disponible) • Paramètres Modbus • Contrôle SmartConnect • Réglage adresse IP UPS • Paramètres d'adresse IP NMC (si NMC est disponible) • Installer firmware ? (uniquement disponible si une mise à jour de firmware est disponible)
Test et Diagnostic	Effectuer les fonctions de test et de diagnostics de l'UPS : <ul style="list-style-type: none"> • Autotest de l'UPS • Test des alarmes de l'UPS • Tests d'étalonnage
Journaux de consignation	Consulter le journal des erreurs pour obtenir des informations sur les erreurs détectées par l'ASI qui se sont produites.
À propos de	Voir les informations sur l'UPS : <ul style="list-style-type: none"> • Modèle d'UPS • Référence de l'UPS • Numéro de série de l'UPS • Date de fabrication de l'UPS • Référence de la batterie • Batterie XBP (si installée) • Date d'installation de la batterie <ul style="list-style-type: none"> • Remplacement de la batterie • Firmware UPS en cours d'exécution • Firmware UPS disponible • UPS MAC • Adresse IP UPS • Clé de produit UPS • Carte emplacement intelligent (SmartSlot) (si installé)

Configuration

Paramètres de l'UPS

Paramètres de démarrage

Configurez ces paramètres lors du démarrage initial, à l'aide de l'interface d'affichage ou du logiciel PowerChute™.

Remarque : Au démarrage, utilisez l'interface d'affichage pour configurer ces paramètres. Si rien n'est sélectionné, l'appareil utilisera les paramètres par défaut.

Fonction	Réglage par défaut	Options	Description
Langue	English	<ul style="list-style-type: none">• English• Français*• Allemand*• Espagnol*• Italien*• Portugais*	Langue d'affichage de l'interface. *Les options de langue varient selon le modèle.
Qualité de l'alimentation locale	Bonne	<ul style="list-style-type: none">• Bonne• Moyenne• Mauvaise	Sélectionnez la qualité de l'alimentation secteur. • Si vous sélectionnez Bonne, l'UPS basculera sur batterie plus souvent afin de fournir l'alimentation la plus correcte possible aux équipements connectés. • Si vous sélectionnez Poor (Mauvaise), l'UPS tolérera plus de fluctuations de l'alimentation secteur et basculera moins souvent sur batterie. En cas de doute sur la qualité de l'alimentation secteur, sélectionnez Good (Bonne).
Type de menu	Standard	Standard ou Avancé	Les menus Standard affichent un ensemble limité de menus et d'options. Les menus Avancés comprennent tous les paramètres.

Paramètres généraux

Les paramètres de configuration peuvent être modifiés à tout moment à l'aide de l'interface LCD ou du logiciel PowerChute. Ce tableau fournit une brève description des paramètres généraux. Pour obtenir des informations plus détaillées sur chacun de ces paramètres, veuillez consulter la note d'application 80 sur le site www.apc.com.

Paramètre	Réglage par défaut	Options	Description
Transfert haut	120 V: 127 Vac	127 Vac - 136 Vac	Si la tension CA est souvent élevée et que l'équipement connecté est conçu pour fonctionner sous de telles conditions, définissez un point de transfert élevé pour éviter une utilisation inutile de la batterie. Le réglage de la qualité de l'alimentation modifie automatiquement ce paramètre Remarque : utilisez les menus avancés pour configurer ce paramètre.
Transfert bas	120 V: 106 Vac	97 Vac - 106 Vac	Si la tension CA est souvent basse et que l'équipement connecté est conçu pour fonctionner sous cette condition, définissez le point de transfert bas. Ce paramètre peut également être ajusté à l'aide du paramètre Qualité de l'alimentation. Remarque : utilisez les menus avancés pour configurer ce paramètre.
Sensibilité	Normal	<ul style="list-style-type: none">• Normal• Réduit• Basse	Sélectionnez le niveau de sensibilité aux événements d'alimentation que l'UPS peut tolérer. • Normal: l'UPS bascule sur batterie plus souvent afin de fournir l'alimentation la plus correcte possible aux équipements connectés. • Basse: l'UPS tolère plus de fluctuations de l'alimentation secteur et bascule moins souvent sur batterie. Si la charge connectée est sensible aux perturbations de l'alimentation, réglez la sensibilité sur Normale.

Paramètre	Réglage par défaut	Options	Description
Date du dernier remplacement de la batterie	Date réglée en usine. Réinitialisez cette date à jour lorsque vous remplacez le bloc-batterie.		
Alarme sonore	Sous tension	<ul style="list-style-type: none"> • Sous tension • Hors tension 	L'UPS désactive toutes les alarmes sonores si le paramètre est réglé sur Off Désactivé ou si l'utilisateur appuie sur les boutons de l'affichage.
Autotest automatique	Au démarrage et tous les 14 jours par la suite	<ul style="list-style-type: none"> • Jamais • Uniquement au démarrage • Intervalle de test (chaque 7 à 14 jours) 	Il s'agit de l'intervalle pendant lequel l'UPS exécutera un Autotest.
Rétablissement des paramètres par défaut	Non	Oui/non	Rétablir les paramètres d'usine.
Défaut de câblage du site	Activé	<ul style="list-style-type: none"> • Activé • Désactiver • Acq par utilisateur 	Règle la détection de Défaut de câblage sur site sur Activer, Désactiver ou Acquittement par utilisateur
Tension de sortie	120 V	<ul style="list-style-type: none"> • 120 Vac 	Ne prend en charge que 120 Vac
Mode économie d'énergie	Activé	<ul style="list-style-type: none"> • Activé • Désactiver 	Cela active ou désactive la fonction Mode Vert. Le Mode Vert conserve l'énergie pendant que l'UPS fonctionne en ligne.
Contrôle SmartConnect	Activé	<ul style="list-style-type: none"> • Activé • Désactiver 	Cela permet les modifications de configuration à distance.
Réglage batterie faible	150 sec	Réglez la valeur en secondes	L'UPS émet une alarme sonore lorsque la durée de fonctionnement restante est inférieure à ce seuil.
Installer firmware ?	Ne pas installer	<ul style="list-style-type: none"> • Au prochain arrêt (Met à jour le firmware de l'UPS la prochaine fois que l'UPS sera éteint) • Maintenant (Met à jour le firmware de l'UPS immédiatement sans interrompre les opérations) • Ne pas installer 	Mise à jour du firmware : apparaît uniquement lorsqu'un nouveau firmware est disponible dans la mémoire flash de l'UPS et prêt à être installé

Paramètres de configuration du groupe de sorties

Les groupes de sorties principales et de sorties contrôlées peuvent être configurés afin de mettre hors tension, de mettre sous tension, d'arrêter ou de redémarrer indépendamment des équipements connectés.

Ils peuvent être configurés pour effectuer les opérations suivantes :

- Mise hors tension : coupure immédiate de l'alimentation et redémarrage uniquement par commande manuelle
- Mise sous tension : Connexion immédiate à l'alimentation
- Arrêt : déconnexion de l'alimentation en séquence et remise automatique sous tension en séquence, lorsque l'alimentation AC est rétablie
- Redémarrage : arrêt et redémarrage.

De plus, les groupes de sorties principales et de sorties contrôlées peuvent être configurés pour exécuter les commandes suivantes :

- Mise sous tension ou hors tension selon une séquence spécifiée
- Mise hors tension ou arrêt automatique en présence de conditions spécifiques

Remarque : Si les groupes de sorties principales et contrôlées ne sont pas configurés, toutes les sorties de l'unité fourniront tout de même l'alimentation de secours par batterie.

Remarque : Le groupe de sorties principales joue le rôle de commutateur principal. Il est le premier à se mettre sous tension lorsque l'UPS est allumé et le dernier à se mettre hors tension en cas de coupure de courant et de fin d'autonomie des batteries.

Le groupe de sorties principales doit être mis sous tension pour que le groupe de sorties contrôlées se mette sous tension.

Paramètre	Réglage par défaut	Options	Description
Name String (Nom Chaîne) Groupe de sortie	Groupe de sorties 1		Vous pouvez modifier ces noms à l'aide d'une interface externe telle que l'interface Web de la carte de gestion réseau.
UPS Name String (Nom de l'UPS)	Sorties de l'UPS		
Turn On Delay (Délai de mise sous tension)	0 sec	Réglez la valeur en secondes	Durée pendant laquelle l'UPS ou le groupe de sorties contrôlées attend entre la réception de commande de mise sous tension et le démarrage effectif.
Turn Off Delay (Délai de mise hors tension)	• 0 s (sorties de l'UPS) • 90 s (groupes de sorties contrôlées)	Réglez la valeur en secondes	Durée pendant laquelle l'UPS ou le groupe de sorties contrôlées attend entre la réception de commande de mise hors tension et le démarrage effectif.
Durée du redémarrage	8 sec	Réglez la valeur en secondes	Durée pendant laquelle l'UPS ou le groupe de sorties contrôlées doit rester hors tension avant de redémarrer.
Minimum Return Time (Autonomie minimum)	0 sec	Réglez la valeur en secondes	Autonomie devant être disponible avant que l'UPS ou le groupe de sorties contrôlées se mette sous tension.
Délestage sur batterie	Désactiver	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêt avec délai • Arrêt immédiat • Mise hors tension immédiate • Mise hors tension avec délai • Désactiver 	Lorsque l'UPS bascule sur batterie, il peut déconnecter l'alimentation du groupe de sorties contrôlées pour économiser l'autonomie. Pour configurer ce délai, utilisez le paramètre Délai de délestage sur batterie.
Délai de délestage sur batterie	Désactiver	Réglez la valeur en secondes	Durée de fonctionnement sur batterie des sorties avant leur mise hors tension.
Délestage selon l'autonomie	Désactiver	<ul style="list-style-type: none"> • Arrêt avec délai • Arrêt immédiat • Mise hors tension immédiate • Mise hors tension avec délai • Désactiver 	Lorsque l'autonomie des batteries chute en dessous de la valeur spécifiée, le groupe de sorties contrôlées se met hors tension. Vous pouvez configurer ce délai à l'aide du paramètre de Délai restant avant délestage.

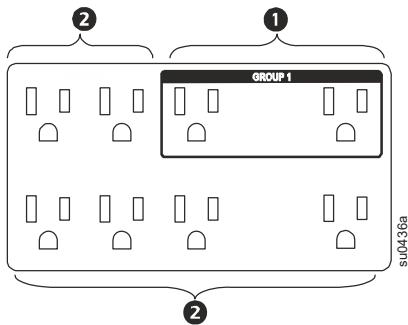
Paramètre	Réglage par défaut	Options	Description
Délai restant avant délestage	Désactiver	Réglez la valeur en secondes	Lorsque l'autonomie des batteries atteint ce niveau, le groupe de sorties contrôlées se met hors tension.
Load Shed on Overload (Délestage sur surcharge)	Désactiver	• Désactiver • Activé	En cas de surcharge (supérieure à 100 % de la puissance de sortie), le groupe de sortie contrôlé s'éteint immédiatement pour économiser l'énergie pour les charges essentielles. Le groupe de sorties contrôlées ne se remet alors sous tension que par commande manuelle.

Groupes de sorties contrôlables spécifiques à un modèle

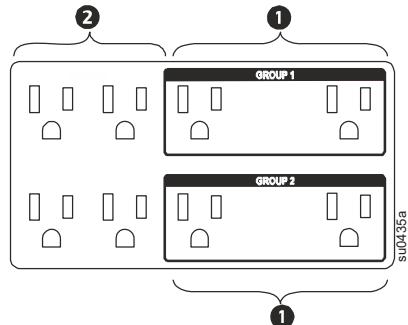
① Groupe(s) de sorties contrôlables

② Sorties ASI

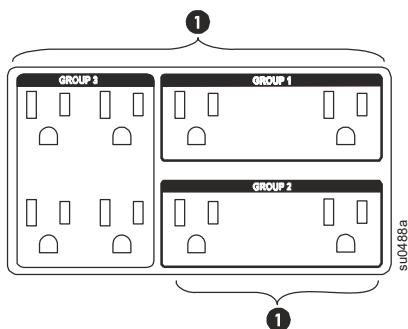
750 VA 120 Vca



1000 VA 120 Vca



1500 VA 120 Vca



Utilisation des groupes de prises contrôlables et des sorties UPS

Remarque : Les sorties UPS fonctionnent comme un interrupteur principal. Elles s'allument en premier lorsque le courant est appliqué et s'éteignent en dernier lorsqu'il y a une panne de courant et que la batterie est épuisée.

Les sorties UPS doivent être allumées pour que les groupes de sorties contrôlables s'allument.

1. Branchez les équipements essentiels aux prises de l'UPS (Les appareils de 1500 VA n'ont pas de prises sur l'UPS. Branchez tous les équipements essentiels sur le même groupe de prises).
2. Connectez les équipements périphériques aux groupes de sorties contrôlables.
 - Les équipements non essentiels qui devraient s'éteindre rapidement en cas de panne de courant pour préserver l'autonomie de la batterie peuvent avoir un délai de mise hors tension plus court.
 - Si un équipement a des périphériques dépendants qui doivent redémarrer ou s'éteindre dans un ordre spécifique, comme un commutateur Ethernet qui doit redémarrer avant un serveur connecté, connectez les périphériques à des groupes séparés.
 - Les équipements qui doivent redémarrer indépendamment des autres équipements doivent être connectés à un groupe distinct.
3. Utilisez les menus de configuration pour configurer la façon dont les groupes de sorties contrôlables réagiront en cas de panne de courant.

Réglages Modbus

Paramètre	Réglage par défaut	Options	Description
ID esclave	1	1- 223	Définit l'adresse esclave Modbus de l'UPS
Ser+USB	Désactiver	•Activé •Désactiver	Active ou désactive le protocole Modbus de l'UPS sur les ports série et USB
Paramètres TCP •Protocoles TCP	Désactiver	•Désactiver •Lecture seule •Lecture-Écriture	<p>Active ou désactive le protocole TCP/IP Modbus de l'UPS fourni par le port SmartConnect intégré.</p> <ul style="list-style-type: none"> •Désactivé: Désactive le protocole TCP/IP Modbus de l'UPS •Lecture seule : Le Modbus maître sur le protocole TCP/IP est uniquement autorisé à obtenir l'état de l'UPS. •Lecture-Écriture : Le Modbus maître sur le protocole TCP/IP est uniquement autorisé à obtenir l'état de l'UPS et à contrôler ce dernier. <p>Le numéro de port du protocole TCP/IP Modbus de l'UPS est fixé à 502.</p>
Paramètres TCP •Adr. IP maître	000.000.000.000	Une adresse IPv4 valide	<p>Spécifie l'adresse IPv4 du Modbus maître.</p> <p><i>L'Adr. IP maître</i> Master IP Addr définie sur 000.000.000.000 permet de connecter un Modbus maître externe à n'importe quelle adresse IP. Lorsqu'elle n'est pas définie sur 000.000.000.000, seul le Modbus maître avec l'adresse IP indiquée est autorisé à se connecter à l'UPS.</p> <p>Exemple: Si l'Adresse IP maître <i>Master IP Address</i> est réglée sur 192.168.0.10, seul le Modbus maître avec l'adresse IP 192.168.0.10 peut se connecter à l'UPS.</p>

Paramètres de l'adresse IP de l'UPS

Paramètre	Réglage par défaut	Options	Description
Moded'adresse IP de l'UPS	DHCP	•DHCP •Manuel	<p>Sélectionne le mode de configuration de l'adresse IP du port SmartConnect intégré de l'UPS :</p> <ul style="list-style-type: none"> •DHCP: L'UPS configure automatiquement son adresse IPv4 via le protocole DHCP. •Manuel : Affecte manuellement une adresse IPv4 statique à l'UPS
Adresse IP	000.000.000.000	Une adresse IPv4 valide	<p>Il s'agit de l'adresse IPv4 attribuée au port SmartConnect intégré.</p> <p>Lorsque le mode adresse IP DHCP est sélectionné, il affiche l'adresse IPv4 de l'UPS attribuée par le serveur DHCP.</p> <p>Lorsque le mode Adresse IP manuelle est sélectionné, vous devez indiquer manuellement une adresse IPv4 statique.</p>
Masque de sous-réseau	000.000.000.000	Un masque de sous-réseau IPv4 valide	<p>Attribue le masque de sous-réseau du réseau auquel appartient l'adresse IPv4 de l'UPS.</p> <p>Lorsque le mode d'adresse IP DHCP est sélectionné, le masque de sous-réseau attribué par le serveur DHCP s'affiche.</p> <p>Lorsque le mode Adresse IP manuelle est sélectionné, vous devez indiquer manuellement le masque de sous-réseau du réseau auquel appartient l'adresse IPv4 statique indiquée.</p>
Passerelle par défaut	000.000.000.000	Une adresse IPv4 valide	<p>Il s'agit de l'adresse IPv4 de l'hôte à partir duquel l'UPS envoie des données à un autre réseau ou à Internet.</p> <p>Lorsque le mode d'adresse IP DHCP est sélectionné, la passerelle par défaut attribuée par le serveur DHCP s'affiche.</p> <p>Lorsque le mode Adresse IP manuelle est sélectionné, vous devez spécifier manuellement l'adresse IPv4 de la passerelle par défaut.</p>
Serveur DNS 1	000.000.000.000	Une adresse IPv4 valide	<p>L'adresse IPv4 du premier serveur de nom de domaine (DNS) que l'UPS utilise pour résoudre les noms d'hôtes en adresses IPv4.</p> <p>Lorsque le mode adresse IP DHCP est sélectionné, il affiche l'adresse IPv4 du premier serveur DNS attribué par le serveur DHCP.</p> <p>Lorsque le mode Adresse IP manuelle est sélectionné, vous devez indiquer manuellement l'adresse IPv4 du premier serveur DNS.</p>

Serveur DNS 2	000.000.000.000	Une adresse IPv4 valide	C'est l'adresse IPv4 du second serveur de noms de domaine (DNS) que l'onduleur utilise pour résoudre les noms d'hôtes en adresses Ipv4 (<i>seulement si l'onduleur ne peut pas résoudre l'adresse IP par le premier serveur de noms de domaine</i>). Ce paramètre est facultatif. Lorsque le mode adresse IP DHCP est sélectionné, il affiche l'adresse IPv4 du deuxième serveur DNS attribué par le serveur DHCP. Lorsque le mode Adresse IP manuelle est sélectionné, vous pouvez spécifier manuellement l'adresse IPv4 du second serveur DNS ou la laisser comme 000.000.000.000.000.
----------------------	-----------------	-------------------------	--

Paramètres de la carte de gestion réseau

Ces paramètres ne sont disponibles que sur les appareils qui disposent d'une carte de gestion réseau (NMC) et sont réglés en usine. Ces paramètres ne peuvent être modifiés qu'à l'aide d'une interface externe, comme l'interface web NMC.

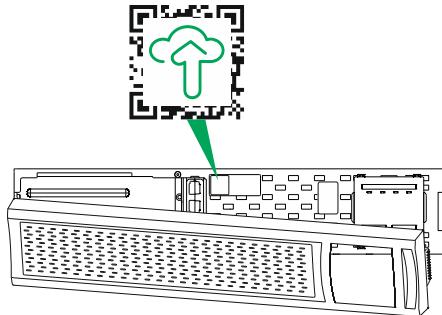
- Mode d'adresse IP NMC
- Adresse IP NMC
- Masque de sous-réseau NMC
- Passerelle par défaut NMC

Portail Web EcoStruxure™ Ready Smart-UPS™

Le portail Web vous permet de consulter à distance l'état de votre UPS, de recevoir des notifications automatiques sur les événements de l'UPS et les mises à jour du firmware. Rendez-vous sur le site www.smartconnect.apc.com pour en savoir plus.

Connectez-vous à www.smartconnect.apc.com ou numérissez le code QR pour lancer le processus d'enregistrement. Veuillez consulter le site smartconnectsupport.apc.com pour des renseignements sur l'enregistrement de votre UPS compatible SmartConnect

En connectant ce produit à l'Internet en utilisant le port du SmartConnect d'APC, vous acceptez les conditions d'utilisation de SmartConnect d'APC, telles que décrites sur le site smartconnect.apc.com. La politique de confidentialité des données de Schneider Electric se trouve également sur le site smartconnect.apc.com.



Emergency Power Off

Présentation

L'option de coupure d'alimentation de secours (EPO, Emergency Power Off) est une fonction qui permet de déconnecter immédiatement tous les équipements connectés du secteur. L'ASI s'arrêtera immédiatement et ne passera pas à l'alimentation par batterie. Connectez chaque UPS à un interrupteur EPO. Si plusieurs unités doivent être commandées par un commutateur EPO, chaque UPS doit être connecté séparément au commutateur EPO.

L'UPS doit être redémarré manuellement pour que l'équipement relié soit alimenté. Appuyez sur la touche On/Off du panneau avant de l'UPS.

ATTENTION

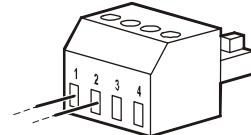
RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

- Respectez la réglementation nationale et locale relative aux installations électriques.
- Le câblage doit être effectué par un électricien certifié.
- Branchez toujours l'onduleur à une prise reliée à la terre.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures mineures ou modérées.

Contacts normalement ouverts

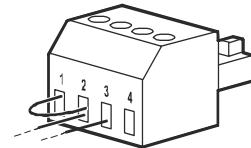
1. Si les contacts du relais ou de l'interrupteur EPO sont normalement ouverts, insérez les câbles correspondants sur les broches 1 et 2 du bornier de connexion de l'EPO. Utilisez des câbles 16-28 AWG.
2. Fixez les câbles en serrant les vis.



Si les contacts sont fermés, l'UPS se met hors tension et la charge n'est plus alimentée.

Contacts normalement fermés

1. Si les contacts du relais ou de l'interrupteur EPO sont normalement fermés, insérez les câbles correspondants sur les broches 2 et 3 du bornier de connexion de l'EPO. Utilisez des câbles 16-28 AWG.
2. Insérez un cavalier entre les broches 1 et 2. Fixez les câbles en serrant les vis des emplacements 1, 2 et 3.



Si les contacts sont ouverts, l'UPS se met hors tension et la charge n'est plus alimentée.

Remarque : La borne 1 est la source d'alimentation pour le circuit de l'EPO qui fournit quelques milliampères pour le courant de 24 V.

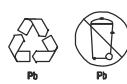
Si la configuration en contact normalement fermé est utilisée pour EPO (NC), le relais ou interrupteur EPO doit être configuré pour les applications de circuit sec, la tension doit être une basse tension et à une faible intensité. Cela implique normalement que les contacts sont plaqués or.

L'interface EPO est un circuit très basse tension de sécurité (SELV). Connectez-la uniquement à des circuits SELV similaires. L'interface EPO contrôle les circuits dont la tension est indéterminée. Les circuits SELV sont contrôlés par l'intermédiaire d'un interrupteur ou d'un relais correctement isolé du secteur. Pour éviter d'endommager l'UPS, ne connectez pas l'interface EPO à un circuit autre qu'un circuit SELV.

Utilisez un des types de câble suivants pour connecter l'UPS à l'interrupteur EPO

- CL2 : câble de classe 2 à usage général.
- CL2P : câble ignifuge pour conduites, espacements et autres espaces utilisés pour l'aération.
- CL2R : câble montant pour acheminement vertical dans un vide technique vertical d'étage à étage.
- CLEX : câble à usage limité pour habitations et chemins de câbles.
- Installation au Canada : utilisez uniquement des câbles conformes CSA, de type ELC (câble de contrôle de tension extra basse).
- Installation en dehors du Canada et des Etats-Unis : utilisez un câble basse tension standard conforme à la réglementation nationale et locale.

Remplacement de la batterie



Recyclez toujours les batteries usagées.

Pour plus d'informations sur le recyclage des batteries usagées, reportez-vous à la fiche d'informations sur l'élimination des batteries fournie avec la batterie de remplacement.

L'autonomie du batteries est très dépendante de la température et de l'utilisation. Pour déterminer quand remplacer les batteries, Smart-UPS possède un indicateur de date de remplacement de batteries prédictif dans le menu « À propos » et des autotests automatiques (configurables).

Remplacez de manière proactive les batteries pour maintenir la plus haute efficacité. Pour assurer la protection et une haute performance, utiliser des cartouches de remplacement de batteries APC authentiques seulement (RBC™). L'APC RBC contient des directives pour le remplacement et l'élimination de batteries. Pour commander un batteries de remplacement, visitez le site web d'APC by Schneider Electric www.apc.com.

Modèle d'UPS	Batterie de rechange	Module de batterie
SMX750C, SMX750CNC, SMX1000C, SMX1000CNC	APCRBC116	Plomb acide, 1 module, 48 VCC
SMX1500RM2UC, SMX1500RM2UCNC	APCRBC115	

Dépannage

Problème et cause probable	Solution
L'ASI ne s'allume pas ou il n'y a pas de puissance de sortie.	
L'unité n'a pas été mise sous tension.	Appuyez une fois sur le bouton de mise en marche (ON) pour allumer l'ASI.
L'UPS n'est pas connecté à l'alimentation secteur.	Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement connecté à l'appareil et à l'alimentation secteur.
Le disjoncteur d'entrée de l'UPS s'est déclenché.	Réduisez la charge de l'ASI, déconnectez les équipements non essentiels et réinitialisez le disjoncteur.
L'appareil affiche une tension d'entrée très faible ou nulle.	Vérifiez l'arrivée secteur de l'onduleur en branchant une lampe. Si la lumière est très faible, contrôlez la tension du secteur.
Le connecteur de batterie n'est pas correctement fixé.	Vérifiez que toutes les connexions de la batterie sont bien serrées.
L'UPS a détecté un défaut interne	N'essayez pas d'utiliser UPS. Débranchez l'UPS et faites-le réparer immédiatement.
L'ASI fonctionne sur batterie, tout en étant connecté à l'alimentation secteur.	
Le disjoncteur d'entrée de l'UPS s'est déclenché.	Réduisez la charge de l'ASI, déconnectez les équipements non essentiels et réinitialisez le disjoncteur.
La tension d'entrée est très élevée, très faible ou déformée.	Déplacez l'UPS pour le raccorder à un autre circuit. Testez la tension d'entrée avec l'affichage de la tension secteur. Si le niveau reste acceptable pour l'équipement connecté, réduisez la sensibilité de l'UPS
L'ASI émet des bips intermittents.	
L'ASI fonctionne normalement.	Aucune. L'ASI contribue à protéger les équipements connectés.
L'ASI ne fournit pas le temps d'alimentation de secours prévu.	
La batterie de l'onduleur est faible en raison d'une coupure récente ou arrive en fin de vie.	Chargez la batterie. Les batteries doivent être rechargées après toute coupure de courant prolongée ; leur utilisation répétée ou leur fonctionnement à des températures élevées provoque une usure plus rapide. Si la batterie est proche de la fin de sa durée de vie, envisagez de la remplacer, même si l'indicateur de remplacement de la batterie n'est pas allumé.
L'ASI est surchargé.	Vérifiez la charge affichée par l'UPS. Déconnectez les équipements non nécessaires, par exemple les imprimantes.
Le voyants DEL de l'interface d'affichage clignotent en séquence.	
L'UPS a été arrêté à distance par le biais d'un logiciel ou d'une carte en option.	Aucune. L'ASI redémarrera automatiquement lorsque l'alimentation secteur sera rétablie.
Le voyant DEL de détection d'erreur s'allume.	
L'ASU affiche un message et émet un bip constant.	
L'UPS a détecté un défaut interne	N'essayez pas d'utiliser UPS. Éteignez UPS et faites-le réparer immédiatement.
Tous les voyants DEL sont allumés et l'ASI est branchée sur une prise de courant murale.	
L'ASI s'est arrêtée et la batterie s'est déchargée à la suite d'une panne prolongée.	Aucune. L'onduleur reprend un fonctionnement normal quand le courant est rétabli et que la charge de la batterie est suffisante.
Le voyant DEL de remplacement de la batterie est allumé.	
La batterie a une charge faible.	Laissez la batterie se recharger pendant au moins huit heures. Puis, effectuez un Auto-test. Si le problème détecté persiste après la recharge, remplacez la batterie.
La batterie de recharge n'est pas correctement connectée.	Assurez-vous que le câble de la batterie est bien connecté.
L'ASI affiche un message de défaut de câblage du site.	
Les défaillances de câblage détectées comprennent l'absence de terre, l'inversion de polarité entre positif et neutre et la surcharge du circuit neutre.	Si l'onduleur indique une panne du câblage des lieux, faites vérifier le câblage du bâtiment par un électricien qualifié (Pour les appareils de 120 V uniquement.)

Service après-vente

Si l'équipement nécessite un entretien, ne le retournez pas au revendeur. Procédez de la manière suivante :

1. Consultez la section Dépannage du manuel pour éliminer les problèmes courants.
2. Si le problème persiste, contactez le service à la clientèle de APC by Schneider Electric via le site Web d'APC, www.apc.com.
 - a. Notez le numéro de modèle, le numéro de série et la date d'achat. Vous trouverez les numéros de modèle et de série sur le panneau arrière de UPS et sur l'écran LCD selon modèle.
 - b.appelez l'assistance client d'APC by Schneider Electric et un technicien tentera de résoudre le problème par téléphone. Si ce n'est pas possible, le technicien vous attribuera un numéro RMA (retour de produits défectueux).
 - c. Si UPS est sous garantie, les réparations sont gratuites.
 - d. Les procédures de réparation et de retour peuvent varier selon les pays. Veuillez consulter le site Web d'APC by Schneider Electric pour vérifier les instructions spécifiques à votre pays.
3. Mettez si possible l'appareil dans son emballage original pour éviter de l'endommager en cours de transport. N'utilisez jamais de billes de polystyrène pour l'emballage. Les dommages causés par le transport ne sont pas couverts par la garantie.
 - a. **Débranchez TOUJOURS la batterie de UPS avant de l'expédier. Les réglementations du ministère américain des transports (DOT) et de l'IATA exigent le débranchement de la batterie de l'onduleur avant de l'expédier.** Vous pouvez laisser la batterie dans UPS.
 - b. Les produits de type bloc-batterie externe se mettent hors tension lorsqu'ils sont débranchés du produit UPS associé. Il n'est pas nécessaire de débrancher les batteries internes pour l'expédition. Tous les appareils n'utilisent pas un bloc-batterie externe.
4. Inscrivez le # RMA fourni par l'assistance à la clientèle sur l'extérieur de l'emballage.
5. Retournez l'onduleur à l'adresse indiquée par l'assistance clients, en prenant soin de l'assurer et en port payé.

Transport de l'appareil

1. Arrêtez et débranchez tous les équipements connectés
2. Débranchez l'appareil de l'alimentation secteur.
3. Déconnectez toutes les batteries internes et externes (le cas échéant).
4. Suivez les instructions d'expédition décrites dans la section *Service* de ce manuel.

Garantie limitée de l'usine

Schneider Electric IT Corporation (SEIT), garantit que l'onduleur est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat et que la batterie est exempte de défauts de matériaux et de fabrication pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat. Les obligations de SEIT aux termes de cette garantie sont limitées à la réparation ou au remplacement, et à sa seule discrétion, des produits défectueux. La réparation ou le remplacement d'un produit défectueux ou d'une pièce de celui-ci n'étend pas la période de garantie d'origine.

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur original qui doit avoir enregistré correctement le produit dans les 10 jours de l'achat. Les produits peuvent être enregistrés en ligne à warranty.apc.com.

SEIT ne sera pas responsable en vertu de la garantie si ses tests et son examen révèlent que le défaut présumé du produit n'existe pas ou a été causé par l'utilisateur final ou par toute autre utilisation abusive, négligence, installation incorrecte, ou fonctionnement ou l'utilisation du produit contrairement aux recommandations ou spécifications de SEIT. En outre, SEIT ne sera pas responsable des défauts résultant de : 1) les tentatives non autorisées à réparer ou à modifier le produit, 2) la tension ou la connexion électrique incorrecte ou inadéquate, 3) les conditions de fonctionnement inappropriées sur site, 4) les catastrophes naturelles, 5) l'exposition aux éléments, ou 6) le vol. En aucun cas, SEIT n'assume aucune responsabilité en vertu de cette garantie pour tout produit dont le numéro de série a été altéré, effacé ou enlevé.

EXCEPTÉ COMME STIPULÉ CI-DESSUS, IL N'Y A AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, PAR EFFET DE LA LOI OU AUTREMENT, APPLICABLE AUX PRODUITS VENDUS, ENTRETENUS OU OFFERTS EN VERTU DU PRÉSENT ACCORD OU EN CONNEXION AVEC CELUI-CI.

SEIT REJETTE TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE, DE SATISFACTION ET D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER.

LES GARANTIES EXPRESSES DE SEIT NE SERONT PAS ÉTENDUES, NI RÉDUITES, NI AFFECTÉES ET UN CONSEIL OU SERVICE RENDU PAR SEIT CONCERNANT LE PRODUIT N'ENTRAÎNERA AUCUNE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE SEIT.

LES GARANTIES ET LES RECOURS SUIVANTS SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET RECOURS. LES GARANTIES DÉCRITES CI-DESSUS CONSTITUENT LA SEULE RESPONSABILITÉ DE SEIT ET LE RECOURS EXCLUSIF DE L'ACHETEUR POUR TOUTE VIOLATION DE CES GARANTIES. LES GARANTIES DE SEIT S'ÉTENDENT SEULEMENT À L'ACHETEUR ORIGINAL ET NE SONT PAS ÉTENDUES À DES TIERS.

EN AUCUN CAS SEIT, SES DIRIGEANTS, ADMINISTRATEURS, AFFILIÉS OU EMPLOYÉS NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE FORME DE DOMMAGES INDIRECTS, PUNITIFS DÉCOULANT DE L'UTILISATION, DU SERVICE OU DE L'INSTALLATION DES PRODUITS, QUE CES DOMMAGES SOIENT LA CONSÉQUENCE D'UN PRÉJUDICE OU D'UN CONTRAT, DE DÉFAUT, DE NÉGLIGENCE OU DE RESPONSABILITÉ DE PLEIN DROIT OU MÊME SI SEIT A ÉTÉ AVISÉE PRÉALABLEMENT DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. PLUS PRÉCISEMENT, SEIT NE SERA RESPONSABLE D'AUCUN CQÛT, EN CAS DE PERTE DE PROFIT ET DE REVENU, PERTE DE MATÉRIEL, PERTE D'USAGE D'ÉQUIPEMENT, PERTE DE LOGICIEL, PERTE DE DONNÉES, COÛTS DE SUBSTITUANTS, RÉCLAMATIONS PAR DES TIERS, OU AUTRE.

RIEN DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE CHERCHE À EXCLURE OU LIMITER LA RESPONSABILITÉ DE SEIT POUR DÉCÈS OU LÉSIONS CORPORELLES RÉSULTANT DE SA NÉGLIGENCE OU FAUSSE DÉCLARATION DANS LA MESURE OÙ ELLE NE PEUT ÊTRE EXCLUE OU LIMITÉE PAR LA LOI APPLICABLE.

Pour obtenir un service sous garantie, vous devez obtenir un numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA) auprès du service à la clientèle. Les clients ayant des problèmes de réclamation en garantie peuvent accéder au réseau de soutien à la clientèle SEIT via le site Web de APC: www.apc.com. Sélectionnez votre pays dans le menu déroulant destiné à la sélection du pays. Ouvrez l'onglet Support en haut de la page web pour obtenir des informations sur le support client dans votre région. Les produits doivent être retournés avec les frais de transport prépayés et doivent être accompagnés d'une brève description du problème rencontré et une preuve de la date et du lieu d'achat.

APC by Schneider Electric

Assistance à la clientèle dans le monde entier

L'assistance clients pour ce produit ou tout autre APC est disponible gratuitement des manières suivantes:

- Consultez le site Web d'APC pour accéder aux documents de la base de connaissances d'APC by Schneider Electric et pour soumettre des demandes d'assistance client.
 - **www.apc.com** (Siège social)
Consultez le site Web d'APC de votre pays, qui contient des informations relatives à l'assistance clients.
 - **www.apc.com/support/**
Soutien global à la recherche de la base de connaissances d'APC by Schneider Electric et à l'utilisation du support électronique.
- Contactez le centre de service à la clientèle APC by Schneider Electric par téléphone ou par courriel.
 - Centres locaux, spécifiques aux pays : rendez-vous sur **www.apc.com/support/contact** pour obtenir des coordonnées
 - Pour en savoir plus sur l'assistance clients, contactez le représentant APC by Schneider Electric ou d'autres revendeurs de qui vous avez acheté le produit APC by Schneider Electric.

Les modèles sélectionnés sont homologués ENERGY STAR®.



Pour plus d'informations sur votre modèle spécifique, consultez le site Web d'APC by Schneider Electric à l'adresse suivante
www.apc.com.

© 2021 APC by Schneider Electric. APC, le logo APC et Smart-UPS sont la propriété de Schneider Electric Industries S.A.S. ou de leurs filiales. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.